

# Belgershainer Nachrichten

Amtsblatt der  
Gemeindeverwaltung Belgershain  
mit den Orten Belgershain, Köhra,  
Rohrbach und Threna



Jahrgang 29  
Nr. 10/2018  
27. Oktober 2018

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Belgershain – [www.belgershain.de](http://www.belgershain.de) – Telefon 034347/5 02 65

## Fischerfest in Köhra 2018

Der 22. September, an dem das große Abfischspektakel in Köhra stattfand, war ein goldener Herbsttag. Unser Fest startete traditionell mit einem spannenden Familienwettbewerb, organisiert von der Kindergartenleiterin Katrin der Kita „Märchenland“ in Köhra. In der Zwischenzeit hatte die Freiwillige Feuerwehr aus Belgershain mit dem Leerpumpen des Mädchenteiches begonnen, das wie immer Schaulustige nicht nur aus Köhra anzog. Viele Kinder waren hautnah dabei, als Alex Reinsch zusammen mit Freunden das Fischernetz einholte. Neben Spiegel-, Gras- und Silberkarpfen zappelten auch Schleie, Hechte, Aale und eine Goldkarusche im Netz. Ein Großteil der Fische wurde verkauft und auch im Aquarium konnten einige Fische bewundert werden. Doch das Fischerfest in Köhra wäre nicht das Fischerfest, wenn nicht noch ein buntes Rahmenprogramm für die ganze Familie das Abfischspektakel abgerundet hätte.

Für das leibliche Wohl war ausreichend gesorgt. Es gab Fischbrötchen und Fettbommen, frisch geräucherte Forellen, Flamm-lachs und Karpfen. Der Grill glühte den ganzen Tag und über dem offenen Feuer brodelte die aromatische Fischsuppe. Der große Renner war einmal mehr das Lehmofenbrot. Das Mittagessen wurde musikalisch umrahmt von den Live Musikanten „Die Dorf-fiedler Güldengossa“. Am Nachmittag war dann wieder die beliebte Spielstraße für unsere Kinder geöffnet. Die Hüpfburg und die Rollrutsche waren wie jedes Jahr ein Highlight. Beim Kinderschminken, Basteln und Ponyreiten bildeten sich lange Schlangen. Eine besondere Attraktion war außerdem die Riesenseifenblasenshow. Die Losbude, an der es auch Zuckerwatte gab, war den ganzen Tag umlagert. Alexander Wegener zeigte sein Können als Steinmetz und wer wollte, durfte es selbst einmal versuchen. Beim Anglerverband konnte man sein Wissen über Fische testen. Außerdem hatte Alex einen großen Fisch aus Sperrholz gebastelt, der von den Kindern farbenfroh angemalt wurde und künftig unser Maskottchen ist.

Zum Nachmittagskaffee, bei dem man aus über 30 verschiedenen Kuchen und Torten wählen konnte, gesponsert von fleißigen HobbybäckerInnen aus Köhra, gab es musikalische Unterhaltung von der Gesangsgruppe Grimma, dem Köhraer und dem Belgershainer Männerchor.

Bei der anschließenden Kinderdisco zeigten unsere Jüngsten ihr Können und hatten dabei viel Spaß.

Als es allmählich dunkel wurde, fanden sich die Kinder mit farbenfrohen, zum Teil selbstgebastelten Lampions, angelockt durch laute schottische Dudelsackklänge zwischen den Teichen ein. Mit zwei Dudelsackspielern an der Spitze und erstmalig angeführt von der deutschen Junioren- Vizemeisterin (Drummajor) zog ein langer, leuchtender Umzug durch die Köhraer Straßen für unsere Kinder ein großartiger Abschluss.

Im Festzelt konnte dann bei Tanzmusik von DJ Olaf, die für jeden Geschmack etwas bot, das Tanzbein geschwungen werden. Bis tief in die Nacht wurde noch gefeiert.

Man kann sagen, dass das Fischerfest 2018 ein voller Erfolg war. Großen Anteil daran hatten die zahlreichen Helfer, die zusammen mit Familie Reinsch um das leibliche Wohl aller Gäste bemüht waren, sei es am Grill, im Fischhäuschen, am Kessel mit der Fischsuppe, am Zapfhahn und beim Verkauf von Kaffee und Kuchen. Ein großer Dank auch an unsere Sponsoren und dem ganzen Team, das im Hintergrund mit dazu beigetragen hat, dass es ein gelungenes Fest wurde.

*Das Organisationsteam des Fischerfestes und des Heimatvereins Belgershain*



# Amtsnachrichten

## Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Naunhof im Namen der Gemeinde Belgershain der Beschlüsse der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 01.10.2018

**Teilnehmer:** Herr Thomas Hagenow (Freie Wählervereinigung)  
Frau Gunda Böhme (Freie Wählervereinigung)  
Frau Dr. Roswitha Brunzlauff (DIE LINKE)  
Herr Hans-Henning Geißler (Liste DIE LINKE)  
Frau Daniela Große (Freie Wählervereinigung)  
Herr Dirk Guglielmi (Freie Wählervereinigung)  
Herr Lutz Jünger (Freie Wählervereinigung)  
Herr Guido Mai (Freie Wählervereinigung)  
Herr Lars-Martin Knabe (Freie Wählervereinigung)  
Herr Marc Löbner (Belgershainer Initiative)  
Herr Jens Ulbricht (Freie Wählervereinigung)  
Herr Bernd Weisbrich (Freie Wählervereinigung)

**entschuldigt:** Frau Daniela Pischer (Freie Wählervereinigung)

**Gäste:** Herr Wagner, Ingenieurbüro Hanke  
bis 19.40 Uhr

**Beginn:** 19:00 Uhr      **Ende:** 20:45 Uhr

Die Sitzung leitete Herr Hagenow, Bürgermeister der Gemeinde Belgershain.

Der Gemeinderat war gemäß § 9 der Geschäftsordnung beschlussfähig.

### Öffentlicher Teil

#### **Beschluss-Nr. 48/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die Absichtserklärung zur interkommunalen Zusammenarbeit auf der Basis des beiliegenden Letter of Intent (LOI). Die beteiligten Kommunen sind der Überzeugung, anstehende Herausforderungen in Bezug auf die demografische Entwicklung, der Digitalisierung, der Infrastruktur, der Verwaltungsmodernisierung und des Fachkräftemangels bei knapper werdender Finanzausstattung am Besten gemeinsam bewältigen zu können. Es ist angestrebt, den Prozess durch professionelle Berater begleiten zu lassen. Die Förderung beträgt 90 %.

#### **Beschluss-Nr. 49/X/18**

Der Gemeinderat Belgershain der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Sonderpostenmarkt Thomas Philipps“ gemäß § 12 Abs. 1 BauGB für die Flurstücke 561/1, 562/1 und 563/3 der Gemarkung Belgershain, entsprechend Anlage 1.

#### **Beschluss-Nr. 50/X/18**

Der Gemeinderat Belgershain der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig den Vorentwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Sonderpostenmarkt Thomas Philipps“ gemäß § 12 Abs. 1 BauGB für die Flurstücke 561/1, 562/1 und 563/3 der Gemarkung Belgershain in der Fassung vom September 2018.

#### **Beschluss-Nr. 51/X/18**

Der Gemeinderat Belgershain der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die frühzeitige Anhörung der Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 und die frühzeitige öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB des Vorentwurfs des vor-

habenbezogenen Bebauungsplans „Sonderpostenmarkt Thomas Philipps“ gemäß § 12 Abs. 1 BauGB für die Flurstücke 561/1, 562/1 und 563/3 der Gemarkung Belgershain in der Fassung vom September 2018, entsprechend Anlage 1.

#### **Beschluss-Nr. 52/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die Aufstellung des Bebauungsplans „An der Bahnhofstraße“ im Normalverfahren gem. §§ 1-10 BauGB für die Flurstücke 158/2, 159/2, 159/4, 159/10 (teilweise) und 159/11 der Gemarkung Belgershain, entsprechend Anlage 2.

#### **Beschluss-Nr. 53/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig den Vorentwurf Aufstellung des Bebauungsplans „An der Bahnhofstraße“ im Normalverfahren gem. §§ 1-10 BauGB für die Flurstücke 158/2, 159/2, 159/4, 159/10 (teilweise) und 159/11 der Gemarkung Belgershain in der Fassung vom September 2018.

#### **Beschluss-Nr. 54/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die frühzeitige Anhörung der Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 und die frühzeitige öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB des Vorentwurfs Aufstellung des Bebauungsplans „An der Bahnhofstraße“ im Normalverfahren gem. §§ 1-10 BauGB für die Flurstücke 158/2, 159/2, 159/4, 159/10 (teilweise) und 159/11 der Gemarkung Belgershain in der Fassung vom September 2018.

#### **Beschluss-Nr. 55/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt mehrheitlich den Planungsauftrag für die Leistungsphasen 5-8 für die Baumaßnahme „Neubau Sporthalle“ Feldstraße 7 in 04683 Belgershain an das Architekturbüro Strauß, Althener Straße 9 aus 04451 Borsdorf in Höhe von 199.372,35 € zu beauftragen.

#### **Beschluss-Nr. 56/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt mehrheitlich den Planungsauftrag für die Leistungsphasen 1-8 (ohne LP 5) für die Baumaßnahme „Neubau Kita Belgershain – Containerstellung“, Schloßstraße 2 in 04683 Belgershain an das Ingenieurbüro Dreizehner, Seitenstraße 16 B aus 04463 Großpöna in Höhe von brutto 11.050,41 € zu beauftragen.

#### **Beschluss-Nr. 57/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die Vergabe der Bauleistung „Heizungsanlage“ für die Baumaßnahme „Grundschule Belgershain – Umbau Heizungsanlage“, Feldstraße 7 in 04683 Belgershain an die Firma Ausbau Geithain GmbH, Altenburger Str. 6 in 04643 Geithain zu einer Bruttosumme von 65.162,82 € zu vergeben.

#### **Beschluss-Nr. 58/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig den Verkauf einer Teilfläche aus dem Flurstück Nr. 384/36 der Gemarkung Threna mit einer Größe von ca. 250 m<sup>2</sup> an Herrn Heiko Keitel, wohnhaft in 04328 Leipzig, Karl-Büchner-Str. 1 a zu einem Kaufpreis in Höhe von 3.000,000 €.

#### **Beschluss-Nr. 59/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt mehrheitlich dem Antrag auf Befreiung des unter Pkt. 2.5 im B-Plan „Wohnpark Threna-West mit Erweiterung“ genannten Stauraumes von 5,0 m zur öffentlichen Verkehrsfläche zum Grundstück 04683 Belgershain OT Threna, Buchenweg 2, Fl.-Nr.: 350/17 das Einvernehmen der Gemeinde zu erteilen.

**Beschluss-Nr. 60/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig dem Antrag auf Baugenehmigung zum Grundstück 04683 Belgershain, Bahnhofstraße. 5a, Fl.-Nr.: 143k das Einvernehmen der Gemeinde zu erteilen.

**Beschluss-Nr. 61/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die Vergabe der Asphaltarbeiten für das Bauvorhaben Behebung von Straßenschäden im Gemeindegebiet Belgershain an die Firma Erdmann Bau GmbH, Mügelner Straße 7a, 04769 Mügeln in Höhe von 43.916,95 €/brutto.

**Beschluss-Nr. 62/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die 1. Änderung des Pachtvertrages zwischen der Gemeinde Belgershain und dem SV 1863 Belgershain e. V., indem eine ordentliche Kündigung des Pachtvertrages bis Ende Dezember 2024 ausgeschlossen ist, rückwirkend zum 01.01.2018.

**Beschluss-Nr. 63/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig die Aufhebung des Beschlusses Nr. 40/VIII/18 vom 20.08.2018.

**Beschluss-Nr. 64/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig eine überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 20.000 EUR zur Anschaffung von Möbeln für ein Klassenzimmer sowie zu Investitionen in Sonnenschutzmaßnahmen für die Grundschule Belgershain.

Zur Deckung für die überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 20.000 EUR sollen die in 2018 außerplanmäßig erhaltenen Mittel i.H.v. 70.000 EUR aus der „Pauschale zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen für die Ausgleichsjahre 2018 bis 2020“ verwendet werden.

**Beschluss-Nr. 65/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig eine überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 15.000 EUR für

die Freiwillige Feuerwehr Belgershain zur Sicherstellung der Beschaffung von Funkmeldeempfängern und Dienst- und Schutzkleidung.

Davon entfallen auf die Ortsfeuerwehr Belgershain 10.000 EUR und auf die Ortsfeuerwehr Threna 5.000 EUR.

Zur Deckung für die überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 15.000 EUR sollen die in 2018 außerplanmäßig erhaltenen Mittel i.H.v. 70.000 EUR aus der „Pauschale zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen für die Ausgleichsjahre 2018 bis 2020“ verwendet werden.

**Beschluss-Nr. 66/X/18**

Der Gemeinderat der Gemeinde Belgershain beschließt einstimmig eine überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 35.000 EUR zur Unterhaltung der Spielplätze sowie zur Anschaffung neuer bzw. Austausch veralteter Spielgeräte.

Zur Deckung für die überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 35.000 EUR sollen die in 2019 außerplanmäßig erhaltenen Mittel i.H.v. 70.000 EUR aus der „Pauschale zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen für die Ausgleichsjahre 2018 bis 2020“ verwendet werden.

**Es fand keine nichtöffentliche Sitzung statt.**

Belgershain, 08.10.2018



Hagenow  
Bürgermeister

**für die Bekanntmachung**

Naunhof, den 09.10.2018



Zocher  
Bürgermeister

## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

wie schon mehrfach in den Belgershainer Nachrichten und der LVZ berichtet, plant die Gemeinde Belgershain den Neubau einer Sporthalle in Belgershain. Um die Einwohner unserer Gemeinde über den Fortschritt der Planung zu informieren, laden wir Sie recht herzlich zu einer Informationsveranstaltung am

**06.11.2018, 18 Uhr im Schloss Belgershain**

ein.

## BEKANNTMACHUNG der LISt GmbH



LISt  
LIST Gesellschaft für Verkehrswesen  
und ingenieurtechnische  
Dienstleistungen mbH

handelnd im Auftrag des Freistaates Sachsen, vertreten durch das Landesamt für Straßenbau und Verkehr Niederlassung Leipzig

**Vorbereitung der Planung für das Projekt:  
Neubau Radverkehrsanlage an der S 38 westlich Grimma  
Dulden von Vorarbeiten auf Grundstücken**

Die Straßenbauverwaltung beabsichtigt, im Verwaltungsgebiet der Gemeinde Belgershain zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und Erhöhung der Verkehrssicherheit das o. a. Bauvorhaben durchzuführen. Die LISt GmbH wurde von dem Landesamt für Straßenbau und Verkehr beauftragt, hierfür entsprechende Planungen auszuführen.

Um das Vorhaben ordnungsgemäß planen zu können, werden in Abhängigkeit der Witterungsbedingungen auf den Grundstücken der

**Gemarkung Threna**

**Flurstücke:** 100/e, 100/f, 100/g, 107, 109/2, 109/5, 110/1, 110/2, 110/3, 111/1, 111/2, 111/3, 111/4, 111/5, 113/1, 113/2, 133/3, 153/1, 153/2, 153/3, 154/1, 154/2, 154/3, 155/1, 155/2, 156/1, 156/2, 157/2, 157/1, 346/10, 346/11, 346/13, 346/14, 346/15, 346/16, 493/5, 493/6, 493/12, 493/17, 493/18, 493/19, 493/20, 493/21, 493/22, 512/1, 512/2

**Gemarkung Köhra**

**Flurstücke:** 106/1, 115, 115/a, 115/b, 116, 127, 127/a, 128, 132, 133, 135/2, 135/3, 135/4, 135, 135/a, 136, 137, 138, 138/12, 138/13, 138/f, 143, 145, 286/1,

im Zeitraum ab 12.11. bis voraussichtlich 23.11.2018 folgende Vorarbeiten durchgeführt:

### Vermessungsarbeiten.

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, hat das Bundesfernstraßengesetz (§ 16 a FStrG) die Grundstücksberechtigten verpflichtet, diese zu dulden.

Zur Durchführung der Arbeiten müssen die Grundstücke durch Beauftragte der Straßenbauverwaltung bzw. der LISt GmbH betreten und ggfs. befahren werden. Ein Lageplan, unter Ausweisung der von den Vorarbeiten betroffenen Flurstücksflächen, kann auf Anfrage bzw. Anforderung übersandt werden:

Ansprechpartner:

LISt GmbH, Herr Thomas Bratke

Telefon: +49 37207 832 512

Telefax: +49 351 4511784 699

E-Mail: thomas.bratke@list.smwa.sachsen.de

Etwaig durch diese Vorarbeiten entstehende unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt.

Sollte eine Einigung über eine Entschädigung in Geld nicht erreicht werden können, setzt die Landesdirektion Sachsen auf Antrag der Straßenbaubehörde die Entschädigung fest.

Durch diese Vorarbeiten wird nicht über die Ausführung des geplanten Vorhabens entschieden.

Hainichen, den 02.10.2018

Göpfert

Geschäftsführer



Teilnehmergemeinschaft  
Ländliche Neuordnung  
Rötha

## Bekanntmachung und Ladung

Die Teilnehmergemeinschaft Rötha hat den Flurbereinigungsplan erstellt. Die Obere Flurbereinigungsbehörde hat den Flurbereinigungsplan genehmigt. Darin sind die Ergebnisse des Verfahrens der Ländlichen Neuordnung Rötha-West zusammengefasst.

### Ladung

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Rötha lädt die Grundeigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Verfahren der Ländlichen Neuordnung (§ 10 Nr. 2 Flurbereinigungs-Gesetz [FlurbG]) einschließlich der Inhaber von Rechten und Lasten an diesen Grundstücken oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einem

### Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans gemäß § 59 FlurbG

ein.

Versammlungsort: **Sportlerheim in Rötha,  
Kreudnitzer Straße**

Versammlungsbeginn: **Dienstag, den 04. Dezember 2018  
um 18.00 Uhr**

Tagesordnung:

1. Bericht zum Stand des Verfahrens
2. Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans
3. Information über den weiteren Verfahrensablauf
4. Allgemeine Aussprache

## Auslegung

Zur Einsichtnahme für die Beteiligten wird der Flurbereinigungsplan ausgelegt.

Der Flurbereinigungsplan umfasst neben dem Textteil auch Karten und Verzeichnisse.

Dauer der Auslegung:

**vom 19. November 2018 bis einschließlich  
18. Dezember 2018**

Ort der Auslegung:

**Stadtverwaltung Rötha  
Bauamt, 2. Etage  
Rathausstraße 4 in Rötha**

während der Dienstzeiten

**montags 9.00 bis 12.00 Uhr**

**dienstags 9.00 bis 18.00 Uhr**

**donnerstags 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr**

**freitags 9.00 bis 12.00 Uhr.**

Der Flurbereinigungsplan kann außerdem im **Landratsamt Landkreis Leipzig, Vermessungsamt, SG Ländliche Neuordnung, Zimmer 310, Leipziger Straße 67 in Borna** bei der Teilnehmergemeinschaft zu den nachfolgend genannten Zeiten oder nach Terminabsprache eingesehen werden:

**montags 08.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr**

**dienstags 08.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr**

**mittwochs 08.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr**

**donnerstags 08.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr**

**freitags 08.00 bis 11.30 Uhr**

In diesem Fall wird eine Terminvereinbarung unter Tel.-Nummer 03433 241-1540 (Herr Schmidt) oder 03433 241-1550 (Frau Uhlig) empfohlen.

Eine Auslegung in weiteren Kommunen und Städten erfolgt nicht.

Jedem Teilnehmer wird ein Auszug aus dem Flurbereinigungsplan, der seine neuen Grundstücke nach Fläche und Wert sowie das Verhältnis seiner Gesamtabfindung zu dem von ihm Eingebrachten nachweist, zugestellt.

Für Fragen zum Flurbereinigungsplan stehen wir Ihnen während des Anhörungstermins gern zur Verfügung. Zudem steht ein Vertreter des Vorstandes für Auskünfte zum Flurbereinigungsplan nach telefonischer Terminvereinbarung im Vermessungsamt zur Verfügung.

Auf § 134 Abs. 1 FlurbG wird hingewiesen. In diesem heißt es: *„Versäumt ein Beteiligter einen Termin oder erklärt er sich nicht bis zum Schluss des Termins über den Verhandlungsgegenstand, so wird angenommen, dass er mit dem Ergebnis der Verhandlung einverstanden ist; ...“*

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen den Flurbereinigungsplan kann innerhalb von zwei Wochen nach dem Anhörungstermin (§ 59 FlurbG i.V.m. § 10 AGFlurbG) Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich bei der

Teilnehmergemeinschaft Rötha  
beim Landratsamt Landkreis Leipzig

*Hausanschrift:*

Stauffenbergstraße 4  
04552 Borna

oder

Teilnehmergemeinschaft Rötha  
beim Landratsamt Landkreis Leipzig

*Postanschrift:*

04550 Borna

oder beim

Landratsamt Landkreis Leipzig

*Hausanschrift:*

Stauffenbergstraße 4  
04552 Borna

Landratsamt Landkreis Leipzig

*Postanschrift:*

04550 Borna

einzuulegen.

Ebenso kann der Widerspruch zur Niederschrift bei der

Teilnehmergeinschaft Rötha  
beim Landratsamt Landkreis Leipzig  
Vermessungsamt  
Leipziger Straße 67  
04552 Borna

sowie beim

Landratsamt Landkreis Leipzig  
Stauffenbergstraße 4  
04552 Borna

Landratsamt Landkreis Leipzig  
Vermessungsamt  
Sachgebiet Ländliche Neuordnung  
Leipziger Straße 67  
04552 Borna

ingelegt werden.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Borna, den 09. Oktober 2018

*Schmidt*

*Vorstandsvorsitzender*

## Information

### Aus der Einwohnermeldestelle Bevölkerungsentwicklung in Belgershain

<b>Geburten</b>	0
<b>Sterbefälle</b>	0
<b>Zuzüge</b>	10
<b>Wegzüge</b>	8
<b><u>Einwohnerzahl per 30.09.2018</u></b>	<b>3.381</b>

(zum 01.10.2018)

### Mitteilung aus dem Fundbüro

Im **September** wurden nachfolgende Gegenstände im Fundbüro der Einwohnermeldestelle abgegeben.

- 2 x Brille
- 2 x Handy
- 4 x Schlüsselbund
- 1 x Kinderjacke
- 1 x Fahrrad

Sollten Sie Gegenstände aus den Vormonaten vermissen, können Sie sich auch telefonisch unter 034293/42-117 oder 034293/42-119 melden.



[www.gemeindebelgershain.de](http://www.gemeindebelgershain.de)

## Kinder

### Das Erntefest in Threna

Auch in diesem Jahr durften wir uns am 16.09.2018 bei der Programmgestaltung des Erntefestes beteiligen und nutzten die Gelegenheit sehr gern. In den letzten Jahren hat sich das Erntefest zu einem Ausflugsziel entwickelt, was durch seine Vielfältigkeit an Angeboten sehr gern besucht wird. Natürlich haben wir hier im ländlichen Raum noch eher eine Vorstellung von Landwirtschaft, als vielleicht andere Leute in der Stadt. Nichtsdestotrotz erleben wir die Arbeit der Bauern beim Erntefest noch etwas näher. Jedes Kind freut sich und steht eifrig am Kindergartenzaun, wenn sich ein Traktor durch das Feld mühlt. Zum Erntefest kann man noch näher am Geschehen sein und erleben, was „Dorf“ heißt! Als wir uns vor unserem Auftritt am Festzelt trafen, war dieses schon gut gefüllt. Der Männerchor Belgershain hat die Menge schon gut aufgeheizt und für gute Stimmung gesorgt. Wir stellten unseren „Bientanz“ vor und luden das Publikum zum „Oma-und-Opa-Twist“ ein. In einer Zugabe durften alle tanzwütigen Zuschauer ihr Können beim „Bientanz“ auf der Bühne zur Schau stellen.



Im weiteren Nachmittagsprogramm stellten die Kinder der „Belgershainer Schlossgeister“ ihre theatralischen Künste vor. Begleitet von gut ausgewählter Musik wippten, tanzten und klatschten die Festgäste zu dem Stück. Im Rundgang über das Gelände waren das ehrenamtliche Engagement der Helfer und die Familienfreundlichkeit, mit der das Fest reich bestückt war, zu erleben. Mit Achtung und Respekt vor so viel Hingabe für eine gute Sache bedanken wir uns bei allen Beteiligten und hoffen, auch im nächsten Jahr wieder mitwirken zu dürfen.

*Steffen Neugebauer*

*(Erzieher der Kita Märchenland in Köhra)*

### Eduard von Köhra



Am 22.09.18 bei herrlichem Sonnenschein wurde das diesjährige Fischerfest in Köhra gefeiert. Das liebevoll hergerichtete Festzelt, die gemütliche Atmosphäre rund um die Teiche sowie die tolle Stimmung luden zum Verweilen ein.



Wir aus der Kindertagesstätte Märchenland durften mit unseren Fischerfestspielen dabei sein und gemeinsam mit den Familien einen schönen Vormittag erleben.



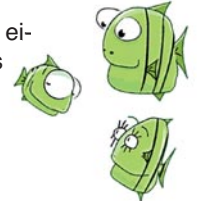
Ob bei der „Fischerstaffel“, dem „Fische fliegen und fangen“, „Angeln“ oder „Fische pusten“, alle hatten jede Menge Spaß. DANKE dafür!



Während unserer Spiele gab es dann DAS Ereignis des Tages: Das Maskottchen der Teiche wurde umgesetzt. Auf meine Frage hin, wie der Fisch denn heißt und niemand es wusste, kam mir sofort der Name „Eduard von Köhra“ in den Sinn.



Wäre das nicht ein edler Name für ein ehrwürdiges Wesen? Vielleicht gibt es ja noch andere Vorschläge. Hier steht meiner Meinung nach eine Taufe an, nach solch einem grandiosen Fischerfest – genau das Richtige. Eine Überlegung wäre es wert, finde ich. ☺



Kathrin Walther  
aus der Kita Märchenland in Köhra

### Die „Belgershainer Schlossgeister“ erobern nicht nur den Zauberwald

Aufgeregt lauschen die Kinder der dritten und vierten Klasse dem Männerchor, der nicht nur traditionelles sang, auf der großen Bühne zum Threaner Kinder-Ernte-Fest. Am 16.09.2018 teilten sich Jung und Alt die Bretter, die die Welt bedeuten. Und endlich, nach vielen Proben und vielen Mühen war es endlich soweit. Bei unserem großen Auftritt mit Einhorn, Schmetterling, Bösewicht, Nixen, Feen, Dino und Eulen tauchten wir den Sonntagnachmittag in fantastische Farben und stürzten uns in unser schauspielerisches und tänzerisches Abenteuer. Eulen und Feen zeigten sich als talentierte Choreographen, bewegten sich gar märchenhaft zu modernen Rhythmen. Die Jungen, cooler als jeder Eisgipfel, waren ein tänzerisches Highlight



ganz im „Zahnseide- Stil“. Alle Schauspieler lernten nicht nur ihre Rollen auswendig, sie lebten diese und gaben einfach alles. Voller Stolz präsentierten die Kinder ihr eigen initiiertes Stück. Voller Stolz können wir von der gelungenen Aufführung berichten, denn die Jungen und Mädchen eroberten nicht nur den Zauberwald, sondern auch die Herzen des fantastischen Publikums.

Wir danken allen Kindern, die sich unsagbar ins Zeug gelegt haben, sich nie entmutigen ließen, sich der Herausforderung gestellt haben, über sich hinausgewachsen sind. Wir danken allen Eltern und Helfern für ihre Geduld und Unterstützung.

Wir freuen uns auf viele weitere Abenteuer mit Euch!

Die Erzieher der „Belgershainer Schlossgeister“

## Schule

### Viele Hände bereiten ein schnelles Ende

Am Freitagnachmittag, dem 21.09.18 versammelten sich viele fleißige Eltern mit ihren Kindern an der Grundschule, um unseren Schulgarten auf Vordermann zu bringen. Obwohl in diesem trockenen Sommer vieles nicht so richtig wachsen wollte, gab es doch Unkraut zu ziehen, Hecken und Bäume zu verschneiden sowie allgemein wieder Ordnung herzustellen. Drei neue Komposter wurden aufgestellt und anschließend der alte Komposthaufen versetzt. Herr Morenz lockerte mit seinem Bagger innerhalb kürzester Zeit alte Baum-

stubby. Die Kinder sammelten die Wurzeln auf, fuhren mit der Schubkarre zum Container und die Muttis harkten danach alles glatt.

Bald zog schon der leckere Duft von gegrillten Würsten durch den Schulgarten. Beim gemeinsamen Essen und entspannten Gesprächen klang unser Arbeitseinsatz aus.

Wir bedanken uns besonders bei Frau Zinke und Frau Schläger mit den Eltern und Kindern ihrer Klassen 2a und 1b für das Engagement.

Chr. Gräfe – Schulleiterin

## Senioren

### Seniorenachmittage in Belgershain

Nach dem Spielenachmittag im Schloss am 24.10. ist im kurzen Wechsel der nächste Seniorenachmittag bereits am **07.11.2018** um 15 Uhr im Belgershainer Schloss, wenn es nach Kaffee und Kuchen wieder heißt „Bingo“. Tolle Preise locken! Und das Weihnachtsfest rückt näher, deshalb weisen wir schon mal auf die Seniorenweihnachtsfeier am **06.12.2018 im Schützenhaus** zu Threna hin. Bitte vormerken!

Verein „Belgershain – Heimat und Geschichte e. V.“

## Was sonst noch interessiert

### Heilende Pflanzen vor unserer Haustür

Von dem Verein NHV Theophrastus wurde in diesem Jahr der Ingwer (*Zingiber officinale*) als Heilpflanze des Jahres gekürt. Ingwer, eines der beliebtesten Gewürze der Welt, soll etwas genauer betrachtet werden. Ingwer gehört wie Kardamom, Kurkuma und Galgant zu der Familie der Ingwergewächse. Die genaue Herkunft des Ingwer ist nicht bekannt. Sicher ist aber, dass er im tropischen Klima



Asiens beheimatet ist. Sein Anbau erstreckt sich über China, Indien, Australien, Jamaika bis Peru. Für ein optimales Wachstum benötigt Ingwer eine hohe Luftfeuchtigkeit ohne große Temperaturschwankungen, feuchten Boden und Halbschatten. Die Pflanze ist eine ausdauernde, einkeimblättrige Staude. Aus einem horizontalen, kriechenden, geweihartig verzweigtem Wurzelstock (Rhizom), der als Speicherorgan dient, entwickeln sich etwa 1 m lange schilfartige Blätter. Nach 8 – 10 Monaten werden die Blätter welk. Das Rhizom ist dann zart, nicht faserig und kann geerntet werden. Blühende Pflanzen sind selten, so dass der Nachbau vegetativ durch Teilung der Rhizome erfolgt. Für den Eigenbedarf kann Ingwer auch bei uns kultiviert werden. Ein frisches Rhizom mit möglichst vielen „Augen“ wird in etwa 5 cm große Stücke geteilt und im Frühjahr in einen Topf mit Erde gelegt. Um ein feuchtes Klima zu gewährleisten, wird der Topf mit Klarsichtfolie abgedeckt, immer feucht und bei konstanter Temperatur gehalten. Wenn das Kraut beginnt zu welken, kann geerntet werden. Ohne zu gießen übersteht das Rhizom bei 10-15 °C den Winter.

In seiner Heimat Asien hat Ingwer als Gewürz- und auch als Arzneipflanze schon lange Tradition. So soll der chin. Kaiser Shen nung bereits Jahrtausende v. Chr. Ingwer als kräftigend erwähnt

haben. Konfuzius (551-479 v. Chr.) soll seine Mahlzeiten nie ohne Ingwer zu sich genommen haben. Dioskurides (1. Jahrh. n. Chr.), Hildegard von Bingen (1098-1179), Paracelsus (1493-1541), der Arzt und Botaniker Lonicerus (1528-1586) und viele andere lobten Ingwer und wendeten ihn innerlich und äußerlich an. Wissenschaftliche Untersuchungen bestätigten die Wirksamkeit und somit hat Ingwer eine Monographie im Europäischen Arzneimittelbuch.

An Inhaltsstoffen werden ätherische Öle (1,5-3 %) Scharfstoffe, wie Gingerol, Shogalolen und Zingeron, org. Säuren, Bitterstoffe, Fette, Zucker und Schleime genannt.

Ob als Tee, Tinktur, Öl oder im Stück angewendet, Ingwer wirkt innerlich und äußerlich. Er wirkt verdauungsfördernd, kräftigend und anregend auf den Stoffwechsel. Er steigert die Speichel-, Magensaft- und Gallenbildung, beugt Völlegefühl, Sodbrennen, Blähungen und Aufstoßen vor. Die Scharfstoffe regen die Durchblutung und den Kreislauf an. Ingwer wirkt der Übelkeit entgegen, ob bei Reisen, nach Operationen oder Chemotherapie. Bei Übelkeit während der Schwangerschaft sollte Vorsicht walten, da Gewürze, wie Ingwer, Nelken, Kardamom oder Zimt Wehen auslösen können. Ingwer wirkt auch gegen Schmerzen und ist entzündungshemmend. Die Fließ Eigenschaften des Blutes werden verbessert, das zur Schmerzlinderung beiträgt. Ingweröl oder -salbe, aufgelegte Ingwerscheiben oder die regelmäßige Einnahme von Ingwer kann die Leiden lindern. Ingwer beeinflusst das körperliche und psychische Wohlbefinden positiv, da er Mangel an Lebenswärme mit Neigung zu niedrigem Blutdruck und Frieren behebt.

Ingwer, eine hervorragende Arznei- und Gewürzpflanze, die unterschiedlichste Gerichte verfeinert und auch in der kommenden Weihnachtszeit sicher wieder ihren großen Einsatz findet.

### Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen im November:

#### Sonntag, 04.11.

**10.00 – 11.30 Uhr Familiennamen im Spiegel unserer Geschichte.** Harald Köpping, Diplomforstingenieur a. D. erklärt, wie die Deutschen zu ihren Wald-Namen gekommen sind. Unkostenbeitrag 4 Euro.

#### Samstag, 10.11.

**10.00 – 13.30 Uhr Gartenputz mit Imbiss,** Voranmeldung bis 08.11.

#### Mittwoch, 21.11., Buß- und Bettag

**10.00 – 14.00 Uhr, Honig, Lebkuchen und Bienenwachs** – Plätzchenduft liegt in der Luft. Mit Geschichten und Märchen möchten Ulrike Richter, Imkerin und Heike Schüürmann, Biologin, die Teilnehmer in die vorweihnachtliche Zeit entführen und gemeinsam Plätzchen backen und Kerzen ziehen. Unkostenbeitrag 4 Euro Erwachsene, 2 Euro Kinder, zzgl. Materialkosten, Voranmeldung bis 16.11.

#### Samstag, 24.11.

**10.00 – 17.00 Uhr, Weihnachtsbasteln:** Adventskranz und Sterne. Unter der Anleitung von Heike Schüürmann, Dr. Elke Freiberg und Ingrid Behrens können in adventlicher Atmosphäre mit Kleingebäck und Tee Adventskränze gebunden und Weihnachtschmuck hergestellt werden. Unkostenbeitrag 4 Euro, zzgl. Materialkosten, Voranmeldung bis 16.11.

#### **Kontakt Daten:**

Freundeskreis Botanischer Garten Oberholz  
Störmthaler Weg 2  
04463 Großpönsa  
Tel.: 034297 41249  
Mail: [botanischer-garten-oberholz@gmx.de](mailto:botanischer-garten-oberholz@gmx.de)

Hannelore Pohl

## Veranstaltungskalender der Gemeinde Belgershain

**November 2018**

**07.11.2018**

**Seniorenachmittag**

Zeit: 15 Uhr

Ort: Schlosssaal Belgershain  
„Bingo“ mit lustigen Preisen

## Service

### Wo finde ich Hilfe? Zeitraum vom 27.10. – 23.11.2018

#### 1. Notrufe

Polizei	110
Polizeiposten Naunhof	03437/708925100
Feuerwehr u. Rettungsdienst	112
Krankentransport und Rettungsdienst	03437/19222
Notfalldienstauskunft	116117

#### 2. Notdienst- Versorgungsbetriebe

<b>Mitnetzstrom (envia M)</b>	Tel. 0800/2305070 (Störungsmeldungen 24 h)
<b>Mitnetzgas (MITGAS)</b>	Tel. 0800/2200922 (Störungsstelle) Tel. 0180/2600600 (Service)
<b>Wasser (KWL)</b>	0341/9692100 (Störungsstelle)
<b>Wasser (KWL)</b>	0341/969222 (Kundenservice)
<b>Abwasser</b>	034343/5070
<b>AZV „Espenhain“</b>	0172/2789490 (Bereitschaftstel.)
<b>Schornsteinfeger Belgershain</b>	
Enrico Keller	03433/ 2607397, 0163/ 3867810 Email: schornimanrico@web.de

#### 3. Ärzte-Notdienst

Informationen zu den diensthabenden Ärzten des Versorgungsbereiches erhalten Sie unter

<b>Notfalldienstauskunft:</b>	<b>116 117</b>
Mo., Di., Do.	von 19.00 bis 07.00 Uhr
Mi., Fr.	von 14.00 bis 07.00 Uhr
Sa., So., Feiertage	von 07.00 bis 07.00 Uhr

#### Augenärzte

Informationen zu den diensthabenden Ärzten des Versorgungsbereiches erhalten Sie unter Tel. 0341/19292

#### Zahnärzte

Informationen erhalten Sie unter:  
[www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

#### Kinderärzte (nur mit telefonischer Voranmeldung)

Sa., 27.10.	Dipl.-Med. M. Vetterlein, A.-Bebel-Str. 20, Grimma Tel. 03437/942289	07.00 – 07.00 Uhr
So., 28.10.	Dipl.-Med. M. Vetterlein, A.-Bebel-Str. 20, Grimma Tel. 03437/942289	07.00 – 07.00 Uhr
Mi., 31.10.	Dipl.-Med. Fischer, Lindenstr. 17, Naunhof Tel. 034293/29183	07.00 – 07.00 Uhr
Sa., 03.11.	Dipl.-Med. Gerth, Sophienstr. 12, Colditz, Tel. 0176/85602997	07.00 – 07.00 Uhr

So., 04.11.	Dipl.-Med. Gerth, Sophienstr. 12, Colditz, Tel. 0176/85602997	07.00 – 07.00 Uhr
Mi., 07.11.	Dr. med. Sachse, Florian-Geyer-Siedlung 1c, Mutzschen, 0152/26207369	Tel. 034385/51374 o. 14.00 Uhr – 07.00 Uhr
Sa., 10.11.	Dr. med. Hausen, Straße des Friedens 27, Grimma Tel. 03437/911214	07.00 – 07.00 Uhr
So., 11.11.	Dr. med. Hausen, Straße des Friedens 27, Grimma Tel. 03437/911214	07.00 – 07.00 Uhr
Mi., 14.11.	Dipl.-Med. Gerth, Sophienstr. 12, Colditz, Tel. 0176/85602997	07.00 – 07.00 Uhr
Sa., 17.11.	Dipl.-Med. Fischer, Lindenstr. 17, Naunhof Tel. 034293/29183	07.00 – 07.00 Uhr
So., 18.11.	Dipl.-Med. Fischer, Lindenstr. 17, Naunhof Tel. 034293/29183	07.00 – 07.00 Uhr
Mi., 21.11.	Dr. med. Hausen, Straße des Friedens 27, Grimma Tel. 03437/911214	07.00 – 07.00 Uhr

#### 4. Apotheken-Notdienst

##### Tag- u. Nachtdienst (8.00 - 8.00 Uhr)

Sa., 27.10.	Löwen-Apotheke Bad Lausick	034345//22352
So., 28.10.	Park-Apotheke Bad Lausick	034345/24531
Mo., 29.10.	Sternen-Apotheke Naunhof	034293/47355
Di., 30.10.	Kilian-Apotheke Bad Lausick	034345/7140
Mi., 31.10.	Engel-Apotheke Colditz	034381/43359
Do., 01.11.	Engel-Apotheke Nerchau	034381/41283
Fr., 02.11.	Adler Apotheke Grimma	03437/911366
Sa., 03.11.	Löwen Apotheke Naunhof	034293/45700
So., 04.11.	Stern-Apotheke Grimma	03437/9996956
Mo., 05.11.	Rats-Apotheke Trebsen	034383/6010
Di., 06.11.	Apotheke im PEP Grimma	03437/942323
Mi., 07.11.	Linden Apotheke Grimma	03437/921712
Do., 08.11.	Sonnen Apotheke Grimma	03437/917002
Fr., 09.11.	Stadt-Apotheke Grimma	03437/948894
Sa., 10.11.	Sophien-Apoth. Colditz	034381/8090
So., 11.11.	Kronen Apoth. Mutzschen	034385/5125
Mo., 12.11.	Engel Apotheke Naunhof	034293/29364
Di., 13.11.	Kilian-Apotheke Bad Lausick	034345/7140
Mi., 14.11.	Park-Apotheke Bad Lausick	034345/24531
Do., 15.11.	Sternen-Apotheke Naunhof	034293/47355
Fr., 16.11.	Löwen-Apotheke Bad Lausick	034345//22352
Sa., 17.11.	Engel-Apotheke Colditz	034381/43359
So., 18.11.	Engel-Apotheke Nerchau	034381/41283
Mo., 19.11.	Adler Apotheke Grimma	03437/911366
Di., 20.11.	Löwen Apotheke Naunhof	034293/45700
Mi., 21.11.	Stern-Apotheke Grimma	03437/9996956
Do., 22.11.	Rats-Apotheke Trebsen	034383/6010
Fr., 23.11.	Apotheke im PEP Grimma	03437942323



## Impressum

**Impressum:** „Belgershainer Nachrichten“  
**Herausgeber:** Gemeinde Belgershain,  
Schloßstr. 1 · 04683 Belgershain,  
Tel. (034347) 50265 · Fax (034347) 51670  
**V.i.S.d.P.:** Bürgermeister Gemeinde Belgershain  
Thomas Hagenow

Die „Belgershainer Nachrichten – Amtsblatt der Gemeinde Belgershain“ erscheinen einmal im Monat und werden an alle erreichbaren Haushalte und gewerblichen Einrichtungen der Gemeinde Belgershain mit den Orten Belgershain, Köhra, Rohrbach und Threna kostenlos verteilt. Weitere Exemplare liegen in der Gemeindeverwaltung Belgershain, Schloßstr. 1 in 04683 Belgershain aus oder können gegen Kostenerstattung beim Herausgeber bezogen werden.

**Nächster Erscheinungstermin:** 24.11.2018

**Redaktionsschluss**  
bei der Gemeindeverwaltung Belgershain: 13.11.2018

**Später eingehende Manuskripte können nicht berücksichtigt werden.**

**Vertrieb:** Leipziger Anzeigenblatt Verlag GmbH Co. KG, 04107 Leipzig, Floßplatz 6

**Gesamtherstellung, Satz, Anzeigenannahme:**  
Katzbach Verlag, 04565 Regis-Breitungen, Schillerstr. 52,  
Tel. (034343) 51625, Fax: 51666 · eMail: info@katzbach-verlag.de

**Druck, Anzeigenannahme:**  
Riedel – Verlag und Druck KG, Gottfried-Schenker-Straße 1,  
09244 Lichtenau/OT Ottendorf, Telefon: (037208) 876100,  
Fax: (037208) 876299, E-Mail: info@riedel-verlag.de

## Anzeigen